

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 41

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

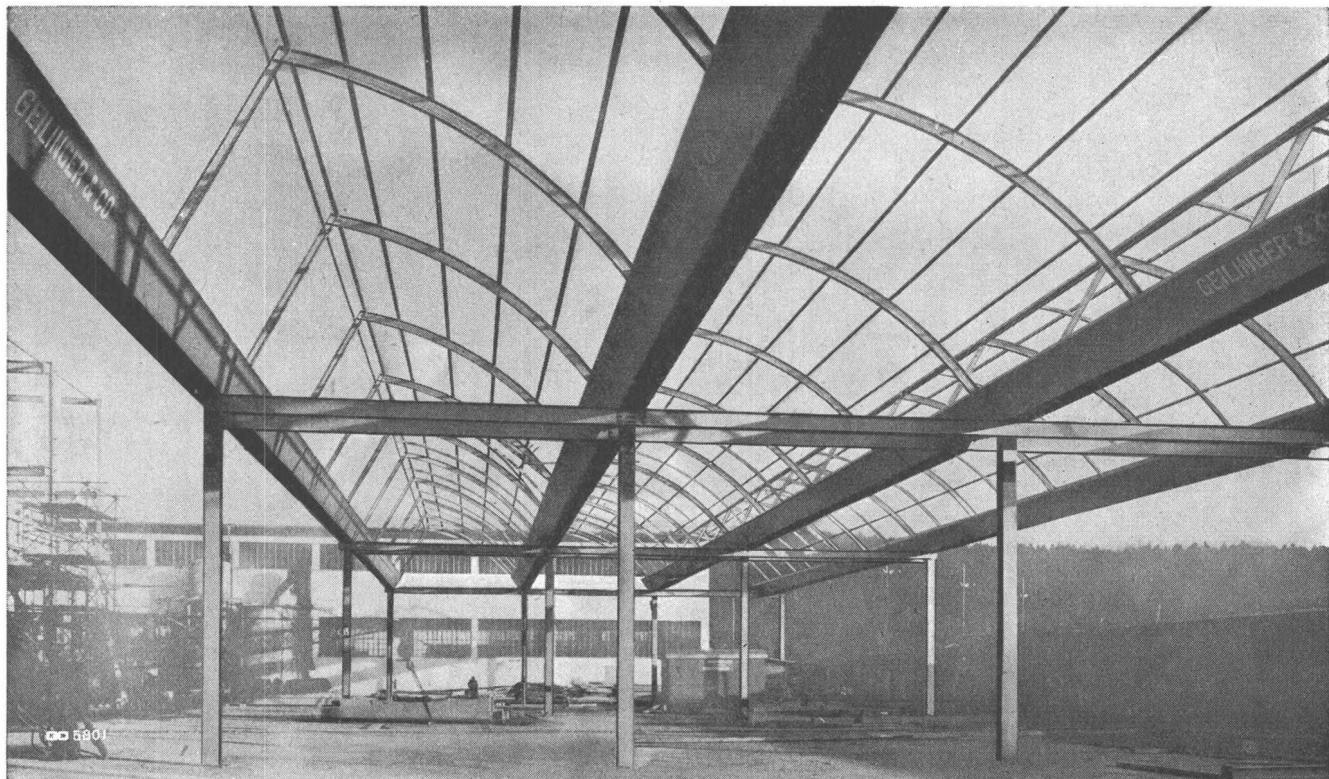
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**GO**

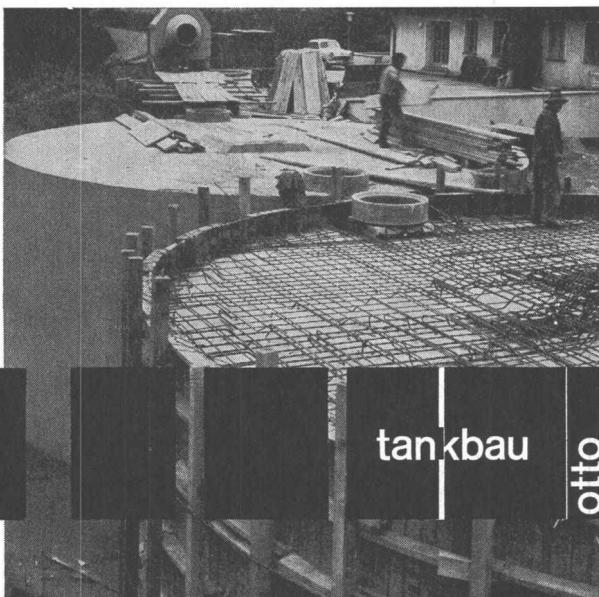
# Stahlhochbau



Shedkonstruktion mit rinnenförmigen Hauptträgern (+ Pat. angem.)

**Geilinger & Co. Winterthur**

**Der Betontank** System «Schneider» ist für die Lagerung von Heiz-, Dieselöl und Benzin vorteilhafter, weil wirtschaftlicher. Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, keine Transportschwierigkeiten, unbeschränkte Haltbarkeit. Jegliche Tankform in allen Größen sofort ausführbar. - Spezialauskleidung, fugenlos, seit über 35 Jahren bewährt. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.



tankbau

otto schneider zürich



Frohburgstr. 186, Tel. (051) 26 35 05

# WEY

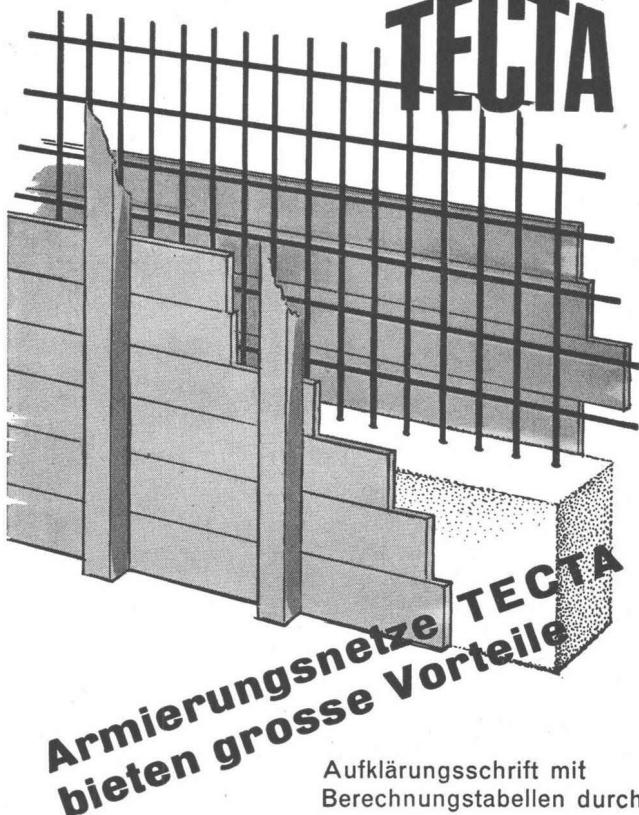
Bautenschutzmittel  
Baukunststoffe

Aus unserem  
Verkaufsprogramm

**BETON-WEYSIL** gegen Druckwasser  
mit plastifizierender Wirkung; für  
wasserdichten Beton und Sperriegel.



**WEY - Baustoff - Chemie AG · Zürich 6/57 ·** Streitholzstrasse 7 Tel. 051/28 2191



Aufklärungsschrift mit  
Berechnungstabellen durch:  
**TEKTONIK AG. ZÜRICH**  
Buckhauserstrasse 40  
Tel. (051) 54 83 83

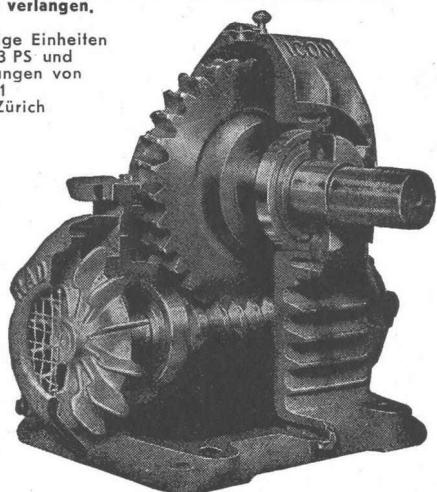
## RADICON RENOLD

Das Radicon-Schneckengetriebe  
steuert alle möglichen Industrie-Maschinen

Höhere Leistung      lange Lebensdauer  
wenig Platzbedarf      minimale Wartung  
absolute Sicherheit

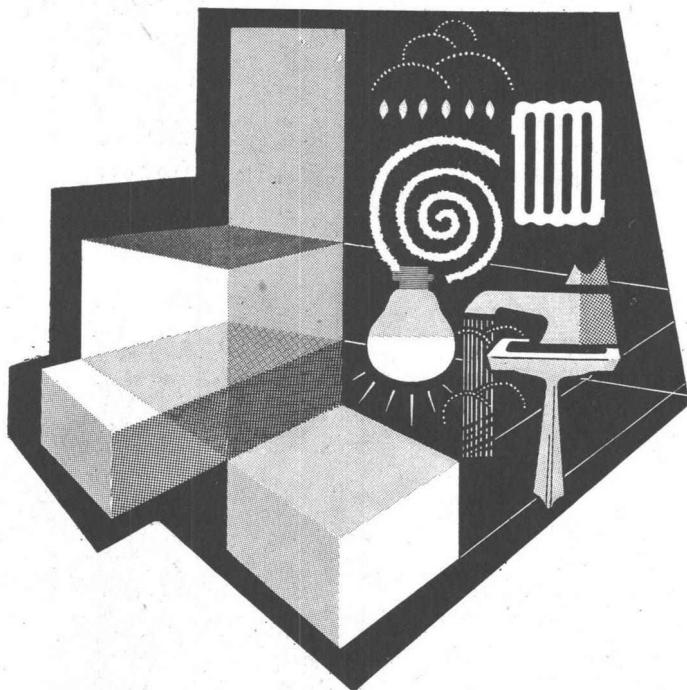
In aller Welt bewährt und besonders auch dort, wo  
ungünstige Verhältnisse besondere Zuverlässigkeit und  
Robustheit verlangen.

Einbauferlige Einheiten  
von 0,03-73 PS und  
Übersetzungen von  
5:1 bis 60:1  
ab Lager Zürich



**W. Emil Kunz, Zürich 27** Gotthardstraße 21  
Tel. 051 / 273057

# Internationale Ausstellung für BAUEN und INNENGESTALTUNG



vom 6. bis 16. August 1961

## EXPOMAT '61 PARIS

Ausstellungssekretariat:

Secrétariat du Salon:

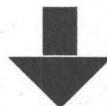
**EXPOMAT**

1, Avenue Niel - PARIS 17<sup>e</sup>

Tel.: GALvani 96-98 und ETOile 39-86

### PARC DES EXPOSITIONS

### PORTE DE VERSAILLES



Ab 1961 wird die Internationale Ausstellung für Bauen und Innengestaltung in zweijährigen Abständen durchgeführt. Lassen Sie sich die Gelegenheit nicht entgehen: Stellen Sie Ihre Erzeugnisse an der EXPOMAT '61 aus



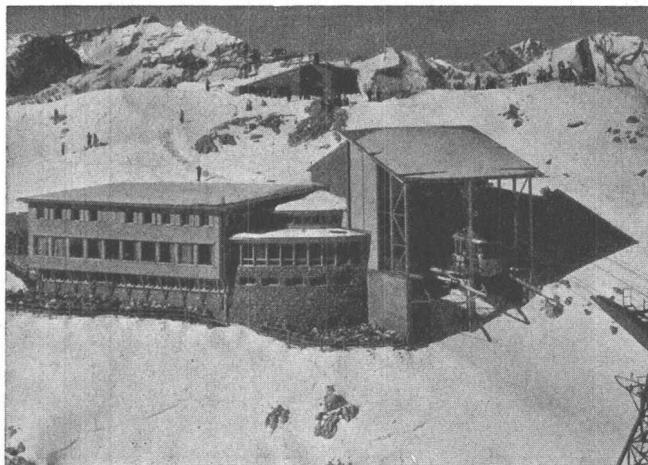
Infrarot-Niedertemperatur

### Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

löst das Heizproblem in kleinen und grössten Bauobjekten, mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

**Chalets**  
**Ein- und Mehrfamilien-Häusern**  
**Kindergärten**  
**Restaurants**  
**Hotels**  
**Kirchen**  
**Büros und Läden**

Für  
**Schaufensterheizungen**  
ist das patentierte  
**STAR UNITY-Einbauprofil** führend.



Aussichtsrestaurant Weisshörngipfel Arosa 2653 m besitzt  
Vollheizung STAR UNITY.

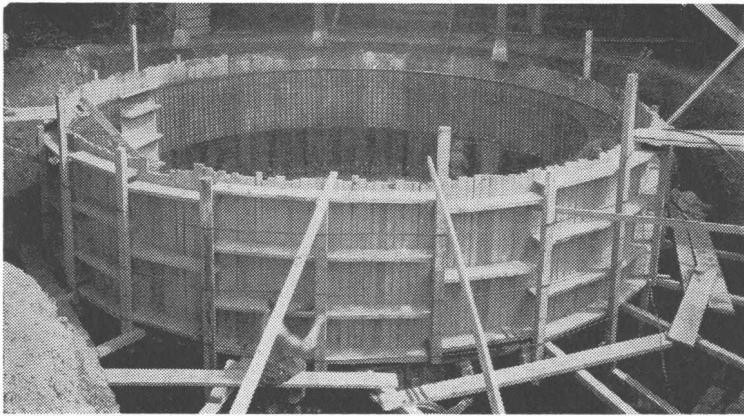
Selbst in solch exponierten Höhen heizt Star Unity wirtschaftlich, rasch und zuverlässig.

**Besuchen Sie uns an der Olma, Halle 2, Stand 234!**

Kostenlose Ausarbeitung Ihrer Heizungsprojekte



**Elektro-Heizungen**  
Zürich 7/53, Drusbergstr. 10, Schweiz  
AG Fabrik in Au ZH Tel. (051) 95 64 67



Betonank von 250 000 l im Bau

## TBA-Betontankanlagen

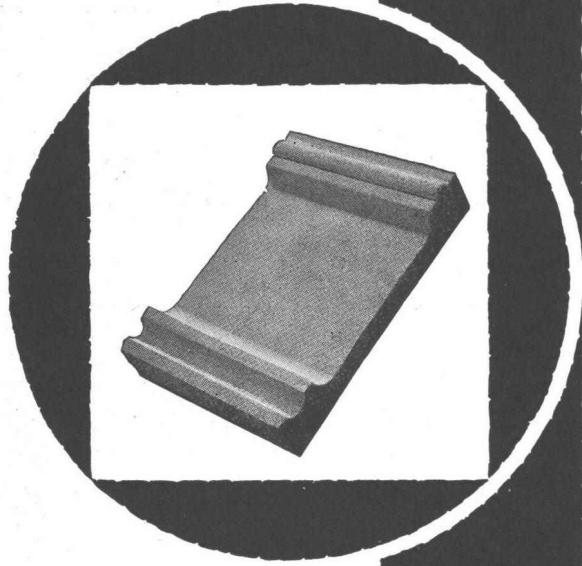
zur Lagerung von Heizöl, Dieselöl usw.

Die zuverlässigen, betriebs- und korrosionssicheren TBA-Stahlbetonbehälter können in jeder Form und Grösse erstellt werden. Kellereinbautanks.

## TANKBAU AG, ZÜRICH

Minervastrasse 126, Telephon (051) 34 46 42

**Feuerfeste Erzeugnisse  
Steinzeugbodenplatten**

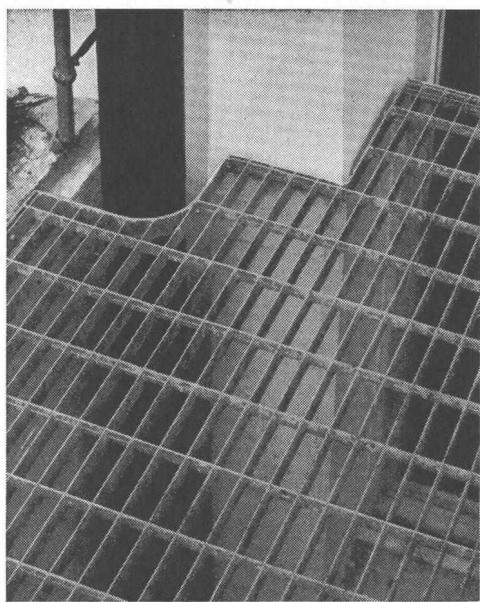


**Tonwerk Lausen AG**



WALLISELLEN-ZH      TEL. 051/933232

SIEGFRIED  
**keller**  
AG



### Lichtschachttroste

Schuhkratzer — Podeste

Abdeckungen

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen

**System WEMA**

## SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

**INCA**

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



**INJECTA A.G.**

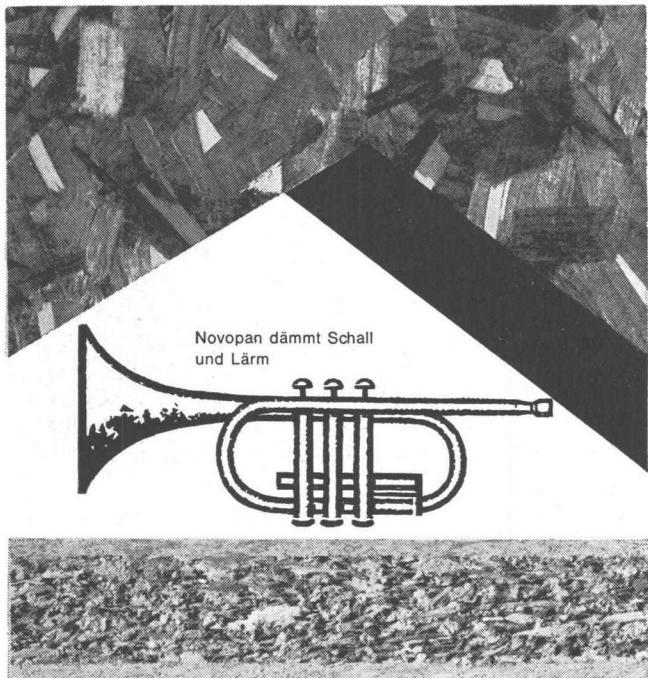
TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

# Novopan

dämmt Schall und Lärm

Im Gegensatz zu anderen Materialien erstreckt sich gemäss EMPA-Bericht 15007/10-12 die ausgezeichnete schalldämmende Wirkung von Novopan über alle Tonfrequenzen sehr ausgeglichen. Für schalldämmende Türen und Zwischenwände verwenden Sie deshalb mit Erfolg die Novopan-Spanplatte.

1

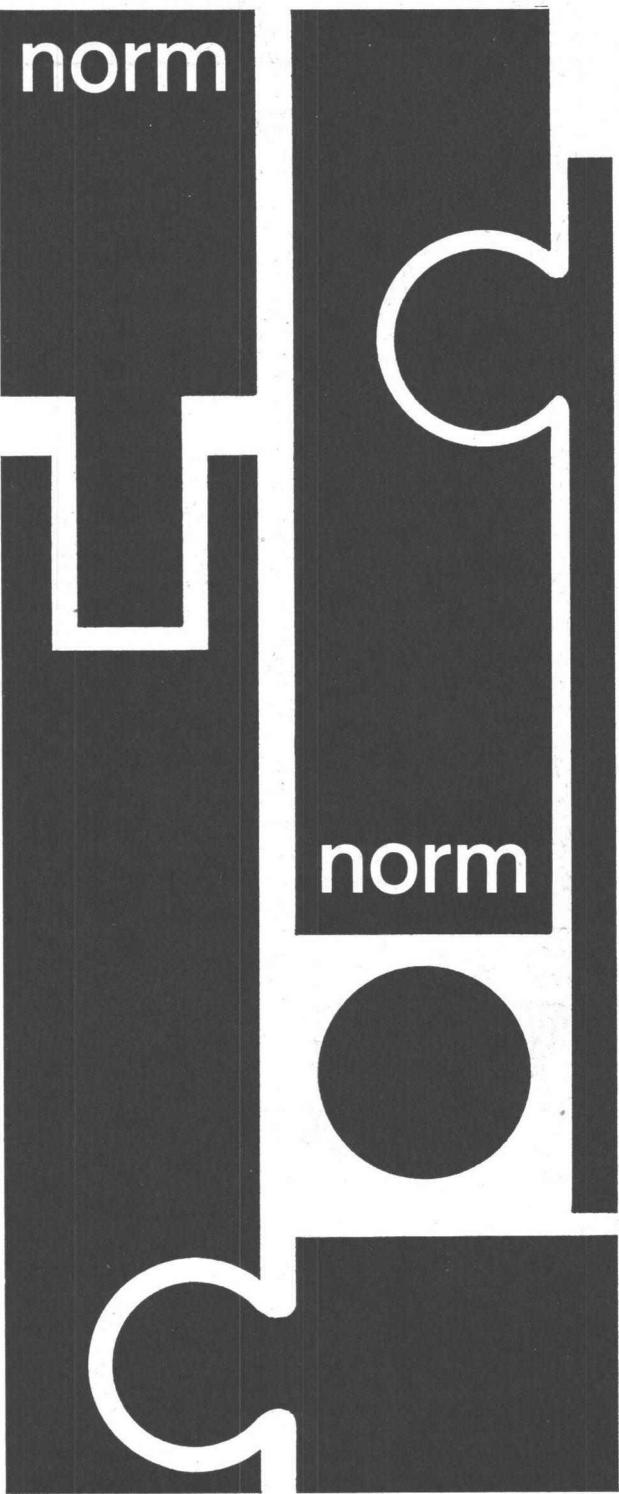


Über die Konstruktionsdetails geben Ihnen die Novopan-Nachrichten Nr. 23, 50 und 51 sowie unsere technischen Berater Aufschluss.

Novopan bietet Ihnen aber noch weitere Vorteile:

gute thermische Isolation  
unübertroffenes Stehvermögen  
sehr gute Raumbeständigkeit  
keine Rissbildung  
feuerhemmend  
 $\frac{1}{3}$  widerstandsfähiger gegen holzzerstörende Pilze als Tannenholz  
geschliffen und dickengenau sowie ungeschliffen mit ca. 1 mm Dickenzumass lieferbar  
nur eine, dafür aber bewährte Standardqualität  
technischer Beratungsdienst mit 12-jähriger Erfahrung  
periodisch erscheinende Novopan-Nachrichten  
grosses Bezugsquellen-Netz  
günstiger Preis und zweckmässige Dimensionen

norm



**Reduzieren Sie Ihre Baukosten mit  
genormten Bauteilen der**

**Metallbau AG, Zürich 47**

Anemonenstrasse 40 Telefon 051 / 52 13 00

# Novopan

Novopan AG., Klingnau Beratungsdienst (056) 5 13 35

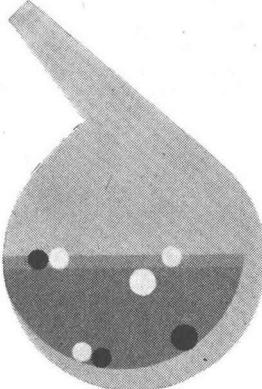
**«WIPPERMANN»**  
Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**  
Talstraße 66 Telephon (051) 275201/272780 Postfach Zürich 39

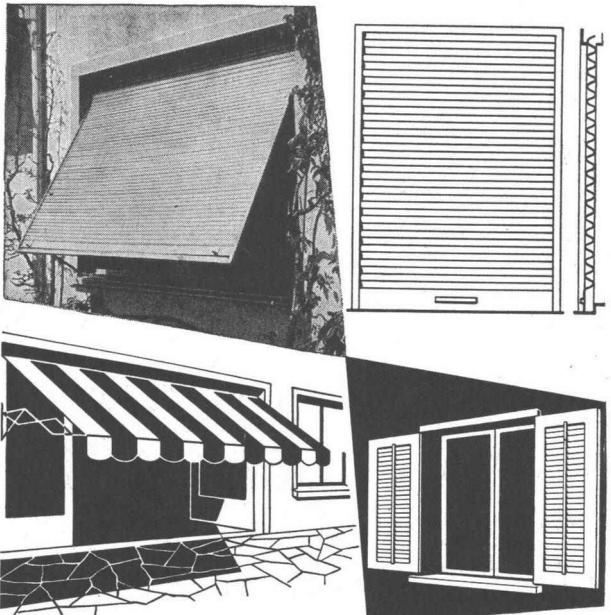
**ABLAUFROHRE UND GESPRITZTE FORMSTÜCKE**  
**SOMO LKA aus Hart PVC**  
Hervorragende Korrosionsbeständigkeit, für die chemische Industrie, sowie Wohnbauten



VGB

**somo**

STÉ POUR LES MÉTAUX OUVRÉS  
Acacias - Genève  
Tél. (022) 42 33 33



**HARTMANN**

Bei Bedarf wenden Sie sich mit Vorteil an die Spezialfirma

**HARTMANN & CO. AG. BIEL**  
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU - TEL. (032) 277 37  
Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel und Zürich

**Draht-geflechte**  
**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3, Grubenstrasse 29  
Tel. 051/33 25 50  
Zweigbetrieb Basel: Ob.Rebgasse 40 Tel. 061/32 45 92

**PATENTE**  
MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 97 Ingénieurs diplômés, parlant couramment français, allemand et si possible anglais pour recherches et production. Consortium français près de Paris.
- 265 Technischer Zeichner, Elektrotechnik oder Maschinenbau, für graph. Darstellungen, Ital. fliess. in Konv. EW Nordwestschweiz.
- 277 Maschinentechniker für Konstrukt. und Kalkul. von Leichtmetallfenstern u. -fassaden, Deutsch und Franz. Konstr'werkst. Biel.
- 297 Dipl. Maschineningenieur oder -techniker mit Praxis im Behälter- und Apparatebau für Entwicklungsarb. im Studienbüro, ferner Konstrukteure (Techniker und Zeichner) mit entspr. Praxis, ferner Verkaufsingenieure für Offertwesen in Deutsch, Franz. und mögl. Engl. Zürich.
- 309 Maschinentechniker für Verkauf, Kundenberatung und Projektbearb. hydraul. und pneumat. Steuerungen. Deutsch u. Französ., Engl. für Prospekt- und Instruktionsliteratur. Zürich.
- 311 Techniker oder qualif. Zeichner für Entwicklung von Prototypen aus Kunstschaummaterial. Kt. Zürich.
- 349 Jeune technicien-électricien (évé. dessinateur expérimenté) pour l'établissement de schémas électriques, de projets et devis. Lausanne.

- 351 Dipl. Elektrotechniker für Projektierung und Bau von Hochspannungs-Freiluftanlagen. Nordwestschweiz.
- 353 Dipl. Elektroingenieur oder -techniker als Verwalter eines Unternehmens mit ausgedehntem Sekundärnetz und 4500 Abonnenten. Kt. Bern.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 446 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro. Winterthur.
- 460 Junger dipl. Tiefbautechniker und -zeichner sowie Eisenbetonzeichner für Projekt und Ausführung von Wasserkraftanlagen. Elektrizitätsunternehmung der deutschen Schweiz.
- 464 Hochbauzeichner für Büro, an Kurort, Kt. St. Gallen; ferner Hochbauführer für die selbst. Leitung einer Grossbaustelle, Nähe Bodensee, Ostschweiz.
- 478 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro evtl. auch Bauplatz. Unter-Engadin.
- 502 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro und Bauplatz. Ortschaft der Innerschweiz.
- 778 Junger dipl. Hochbautechniker und gelernter Bauzeichner für Büro und Bau. Kt. Aargau.
- 782 Dipl. Hochbautechniker für Entwurf und Ausführung interessanter Hochbauten. Bern.
- 858 Hochbautechniker oder -zeichner. Kt. Solothurn.
- 860 Hochbautechniker und -zeichner für Büro oder Bauplatz. Zürich.
- 862 Jüngerer Architekt und Architektur-Student sowie Hochbautechniker für Entwurf und Projektierung. Bern.
- 864 Hochbautechniker-Bauführer für Kalkulationen und Bauleitung. Kt. Aargau.
- 866 Jüngerer Hochbauzeichner für Büro. Zürich.
- 868 Ingénieur en génie civil diplômé ayant quelques années de pratique dans les domaines particuliers du béton armé. Paris.
- 870 Junger Hochbauzeichner zur Einarbeitung als Hilfsbauführer. Zürich.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggersstrasse 56  
Telephon (051) 45 34 34

## BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Von unserer Bauabteilung werden folgende Mitarbeiter gesucht:

a) für die Mitwirkung bei Projektierungsarbeiten im Kraftwerkbau

### dipl. Tiefbautechniker

b) auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbaues

### dipl. Techniker

für Projektierungsaufgaben und örtliche Bauleitung; sowie ein

### Tiefbauzeichner

Dauerstellen, zeitgemäße Anstellungsbedingungen (alternierende Fünftagewoche), Pensionskasse.

Offerten sind erbeten an die Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.

### Municipalité de Tavannes Mise au concours de place

La Municipalité de Tavannes met au concours une place de

### technicien ou de dessinateur en génie civil

ou encore de chef de chantier.

Cahier des charges à disposition. Age maximum: 40 ans. Place stable. Caisse de retraite. Entrée en fonction à convenir.

Les offres de service, manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats et des préentions de salaire, sont à adresser au Conseil municipal de Tavannes, jusqu'au 31 octobre 1960.

Welcher Berufskollege sucht selbständige Mitarbeiterstelle?  
Wir suchen auf unser Ingenieurbüro

### 1 Bau-Ingenieur

für die Leitung unserer kleineren Abteilung auf dem Gebiete der Abwasserreinigung und Kanalisation und als Stellvertreter des Chefs.

### 1 Bau-Ingenieur

für die Leitung unserer Abteilung Verkehrsplanung und Strassenbau.

Einsatzfreudigen und zuverlässigen Mitarbeitern mit guten Berufskenntnissen bieten wir ausbaufähige und abwechslungsreiche Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Angaben an die Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, unter Chiffre ZU 9453, zu richten.

## **Technisch gebildete Führungskraft Maschinen-Ingenieur**

**zur Leitung des technischen Büros «allg.  
Maschinenbau» eines bedeutenden  
schweiz. Unternehmens am Genfersee**

### **gesucht!**

Die Aufgabe erfordert in erster Linie Initiative, Organisationstalent und Menschenkenntnisse zur Führung eines grösseren Stabes von Ingenieuren, Technikern und Zeichnern. Dem Anwärter, der als Stellvertreter des Abteilungsleiters wirken wird, obliegt die Kontrolle des ganzen Arbeitslaufes des technischen Büros, wobei Kontakte zur Werkstattführung und zu anderen Abteilungen gepflegt werden müssen. Erfahrung und Interesse an der Konstruktion von Maschinen und Apparaten, sowie Sinn für wirtschaftliches Konstruieren müssen selbstverständlich vorausgesetzt werden.

Die Position ist für eine Persönlichkeit von Energie, Format und Umgänglichkeit als ausgezeichnet anzusprechen. Die Salarierung richtet sich innerhalb eines interessant angesetzten Rahmens nach Begabung, Leistung und Kenntnissen. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Bewerber, die sich für diese aussichtsreiche Stellung interessieren, bitten wir um Einsendung ihrer Unterlagen (Handschriftprobe, Lebenslauf und Photo) an

**Institut für Arbeits- und Betriebspyschologie Bern,  
Laupenstrasse 5, Telephon (031) 2 09 59,  
Dipl. Ing. R. Wildbolz, Dr. iur. E. Fröhlich.**

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

## **Eisenbetonzeichner**

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Saläranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## **Architekt Dipl. Hochbautechniker**

Haben Sie Interesse an der gelegentlichen Übernahme eines mittleren Architekturbüros in kulturell sehr aufgeschlossenem Bezirkshauptort des Kantons Thurgau?

Sie haben Gelegenheit, sich vorerst bei mir als Bürochef zu betätigen.

Sind Sie ein guter Entwerfer mit moderner Auffassung und mit Organisationstalent, dann melden Sie sich bitte unter Chiffre ZA 9553 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## **LOSINGER**

sucht für Baustellen im

### **Berner Oberland - Tessin - Vorderrheintal**

gut ausgewiesene

### **INGENIEURE oder TECHNIKER**

als Bauführer. Der Eintritt kann sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Initiative Bewerber, die eine interessante und der Leistung entsprechend honorierte Stelle suchen, richten ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen an

**Losinger & Co. AG., Monbijoustr. 49, Bern.**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## **Ingenieur-Tiefbautechniker**

auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaues u. Abwasseranlagen

## **Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner**

für die Bearbeitung von Armierungs- und Werkplänen. Fünftagewoche, Dauerstelle auf dem Platze Zürich. — Offerten erb. unter Chiffre ZC 9366 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

Wir suchen für unsere Ingenieurbüros in Aarau und Bern zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes je einen

## dipl. Tiefbautechniker sowie Eisenbetonzeichner

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Bewerber mit Interesse an selbständiger Projektionsarbeit und entsprechenden Fähigkeiten wollen ihre Offerte mit den üblichen Beilagen richten an

**ROTHPLETZ**  
**LIENHARD**  
& C/E AG.

Ingenieurbüro  
Aarau  
Laurenzenvorstadt 19

Ingenieurbüro in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur oder Tiefbau-Techniker

mit der Befähigung zur selbständigen Leitung eines Betriebes.

Verlangt wird mehrjährige Praxis im allgemeinen Ingenieurbau, guter Konstrukteur und Statiker, initiative Persönlichkeit und Eignung für die allgemeine Administration eines selbständigen Bürobetriebes. Offeriert wird angenehmes Arbeitsverhältnis mit guter Entwicklungsmöglichkeit, angemessene Lohnentstädigung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Eintritt wenn möglich ab 1. Januar 1961.

Offerten unter Chiffre ZL 9356 an Mosse-Annonden AG., Zürich 23.

## Université Laval, Quebec, Canada Faculté des sciences

Le Département de Génie Mécanique met au concours une place de

## professeur de machines hydrauliques

Les ingénieurs diplômés en mécanique, avec culture scientifique adéquate dans le domaine des turbomachines, intéressés à l'enseignement théorique et pratique, ainsi qu'à la recherche, sont priés d'adresser leurs offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, avec photo, ou leur demande de renseignements au Directeur du Département de Génie Mécanique jusqu'au 30 novembre 1960.

Gesucht

## dipl. Bauingenieur

als Konstrukteur und Statiker für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues (auch Industriebauten).

Geboten wird gutes Salär und Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeiten. Eintritt nach Uebereinkunft. Diskretion zugesichert.

Offerten erbeten an Ingenieurbureau Max Meyer, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Tel. (051) 27 64 27.

Grösserer Kraftwerksbetrieb im Oberwallis sucht

## dipl. Tiefbau-Techniker

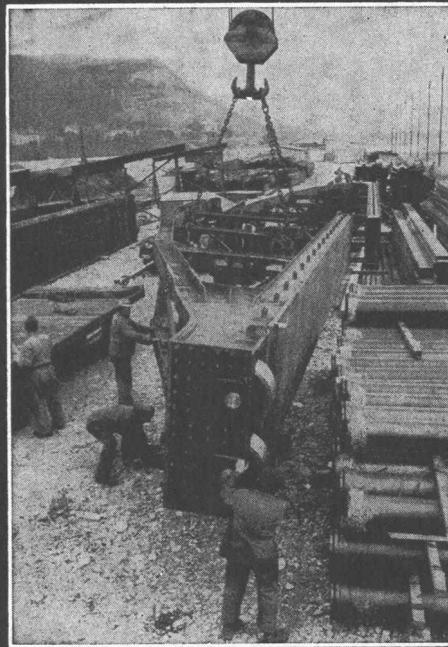
für die Bearbeitung und Leitung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben.

**Erfordernisse:** Einige Jahre Praxis. Sprache Deutsch, Kenntnisse im Französischen erwünscht.

**Wir bieten:** Pensionskasse, partielle 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten unter Chiffre 12 781 S an Publicitas, Sitten.

## Aus unserem Bauprogramm



## PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Schlosserei

Basel

Brückenbau Metallbau

Schönaustr. 10

Behälter Silos Ingenieurbureau

Tel. (061) 32 46 88

Wir suchen

## Architekt evtl. Bautechniker

für die Bearbeitung eines grossen interessanten Bauvorhabens.

**Wir verlangen:** Seriöse und selbständige Arbeit.

**Wir bieten:** Anfangssalar Fr. 1500.—, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an **Hansjörg Loepfe + Emil Hitz**, Dipl. Arch. ETH/S. I. A., Baden, Allmendstrasse 35, Tel. 056/2 34 44.

## Ingenieur-Statiker

mit mehrjähriger Praxis in Vorspannbeton und Eisenbeton übernimmt Heimarbeit, evtl. auch damit verbundene Zeichnerarbeit. — Offerten unter Chiffre OFA 1035 Zp an **Orell Füssli-Annoncen**, Zürich 22.

Grosse schweizerische Tiefbauunternehmung sucht zur selbständigen Leitung einer Filiale in Uebersee (Commonwealth)

## Bauingenieur

mit genügend fachtechnischen Erfahrungen auf dem Gebiete des Tief- und Industriebaus.

Bewerber mit englischen Sprachkenntnissen belieben ihre Angebote mit Angaben über Gehaltsanspruch, frühesten Eintrittstermin, Referenzen sowie unter Beilage von curriculum vitae, Zeugnissen und einer Foto einzureichen unter Chiffre ZM 9365 an **Mosse-Annoncen AG**, Zürich 23.

**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-Desinfektionsverfahren  
Ohne Wasserpülzung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

**GLAS BETON BAU**

Ruppert, Singer & Cie. AG.  
VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern sucht

## Tiefbau-Techniker

als Chef für Bau und Unterhalt der Wasserversorgungsanlagen.

**Anforderungen:** Diplom eines schweizerischen Technikums, einige Jahre Praxis im Tiefbau. Guter Hydrauliker. Charakterliche Eignung als Vorgesetzter.

**Besoldung:** Nach Besoldungsordnung der Stadt Bern, Klasse 6, Fr. 12 760.— bis Fr. 17 050.— plus Sozialzulagen (Fr. 360.— Familienzulage, Fr. 240.— Kinderzulage). Aufstieg nach Klasse 5 möglich (Maximum Fr. 18 480.— plus Sozialzulagen).

**Allgemeine Bedingungen:** Der Eintritt in die städtischen Versicherungskassen ist obligatorisch. Wohnsitznahme innerhalb der Gemeinde Bern. Pikettdienstleistung.

Bern, den 13. Oktober 1960.

Direktion Gaswerk u. Wasserversorgung der Stadt Bern.

Architekturbüro sucht bestausgewiesenen und selbständigen

## Hochbautechniker

für interessante Bauaufgaben. Offerten sind zu richten an **Geiser & Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Aarau**.

Gesucht

## Bautechniker od. Bauführer

für Pläne, Devisierung und Bauführung interessanter Bauvorhaben. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten sind zu richten an **Albert Künzi, Hoch- und Tiefbau, Adelboden/BO**.

# AUSSCHREIBUNG VON BAUARBEITEN

## Ueberbauung Zentrum in Wettingen

### 406 Wohnungen

in einem 10geschossigen Scheibenhochhaus und  
drei 17geschossigen Turmhochhäusern  
sowie Ladenzentrum und unterirdische Garagen.

Arbeitsbeginn: Herbst 1960. Staffelweise Erstellung bis ca. 1964.

Die TERRESTA AG WINTERTHUR schreibt für obige Neubauten folgende Arbeiten zur freien Konkurrenz aus:

1. Aushubarbeiten
2. Maurer-, Verputz-, Kanalisations- und Eisenbetonarbeiten
3. Lieferung von Fertigelementen für Liftanlage, Treppenhaus, Fassade etc. mit den nötigen Dichtungsmaterialien
4. Kunststeinarbeiten
5. Zimmerarbeiten (Lattenverschläge, Obstburden etc.)
6. Spenglerarbeiten
7. Flachdacharbeiten
8. Heizungs-Installation mit Zentrale
9. Oelfeuerungsanlage
10. Tanklieferung
11. Sanitäre Installationen
12. Elektrische Installationen und Fernsehanlage
13. Apparateleverierung (Sanitäre Apparate, Küchenkombinationen, Waschmaschinen, Toilettenkästchen, Kühlschränke etc.)
14. Beleuchtungskörper
15. Liftanlagen

16. Gipserarbeiten
17. Glaserarbeiten
18. Unterlagsböden
19. Schlosserarbeiten
20. Schreinerarbeiten
21. Lieferung von Norm-Bauteilen inkl. Luftschutzartikel
22. Rolljalousien und Lamellenstoren
23. Bodenbeläge (Linoleum, Kunstharzplatten und Parkett)
24. Wand- und Bodenplatten
25. Kunststoffhandläufe und -Lambris
26. Garagefore
27. Malerarbeiten (inkl. Plastikbeläge)
28. Tapezierarbeiten und Tapetenlieferung
29. Isolationen (Wärme und Schall)
30. Baureinigung
31. Umgebungsarbeiten
32. Strassenbauten und Beläge
33. Sowie alle weiteren für moderne Neubauten notwendigen Lieferungen und Arbeiten

Bei der Projektierung wurde auf analoge Grundrisse geachtet, weshalb durch vielfache Wiederholungen und grosse Stückzahlen eine vorteilhafte Rationalisierung erreicht werden kann.

Lieferanten und Unternehmer, die sich für obige Arbeiten interessieren, sind gebeten, sich schriftlich an die Architektengemeinschaft «Zentrum» Wettingen, Metzggasse 14, Winterthur, zu wenden (Telephon: (052) 6 31 05), worauf sie die notwendigen Unterlagen erhalten.



TERRESTA AG

Gesucht in Arch.-Büro S. I. A. in Biel

#### 1 Architekt

mit mehrjähriger Praxis, als Bürochef, und

#### 1 jüngerer Bauzeichner

für Ausführungspläne.

Initiative Personen mit überdurchschnittlicher Begabung erhalten den Vorzug. Fünftagewoche, angenehmes Arbeitsklima.

Handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Photo und Lohnanspruch senden unter Chiffre G 25 635 U an Publicitas AG, Dufourstr. 17, Biel.

#### INGÉNIUR TECHNICIENS DESSINATEURS génie civil ou béton armé

sont demandés par Bureau Technique de Lausanne. Semaine de 5 jours, conditions de travail et salaire intéressants à personnel qualifié.

Faire offres avec curriculum vitae à Henri Monod, Ingénieur S. I. A., Prilly-Lausanne.

**AEZ**

# Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 25 88 66

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**

Bedeutende Baustoffunternehmung mit internationaler Beziehung sucht für die Erweiterung ihres Mitarbeiterstabes einen 30—45jährigen, aufgeschlossenen

## Architekten

**als Berater für das Auslandsgeschäft**

**Aufgabenkreis:** Selbständige Bearbeitung von Anfragen über Baustoffexport, Lizenz-Fabrikation und Bauausführung bei verschiedenen klimatischen und Rohstoff-Verhältnissen. Besichtigung auswärtiger Bauten mit Interessenten. Repräsentation.

**Anforderungen:** Erfahrung in Technologie und Verwendung von Leichtbaustoffen. Gewandtheit in Verhandlungen und Verkauf. Fähigkeit, Kundenbeziehungen auch gesellschaftlich zu pflegen. Gewinnender Briefstil. Fremdsprachen: Englisch und Französisch, Spanisch erwünscht. Bereitschaft zu Auslandreisen.

**Geboten wird:** Weitgehend selbständige Arbeitseinteilung. Beruflich und persönlich vielseitig anregende Tätigkeit, den Leistungen entsprechende Salarierung.

**Bewerber,** die sich für diese Aufgabe begeistern können, senden ihre Offerte (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin und mit der Feder geschriebenen Begleitbrief) unter Kennziffer 538 an den Beauftragten, der auf Wunsch gegenüber dem Auftraggeber Diskretion wahrt.

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH****Konsulent für Organisation und Personalfragen  
Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 34 44 26**

Auf Architekturbüro im Aargau jüngerer

## Bauzeichner / Bautechniker

für Büro und Bauplatz gesucht. Abwechslungsreiche, interessante Beschäftigung. 5-Tage-Woche. Angenehme Arbeitsverhältnisse. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZD 9512 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Erfahrener und gutausgewiesener

## Bauzeichner-Bauführer

(Tiefbau und Eisenbeton), 28 Jahre alt, mit 4jähriger Auslandspraxis (englisches Sprachgebiet), sucht Stelle im In- oder Ausland. Offerten unter Chiffre OFA 8182 W an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

Ich suche jüngeren, erfahrenen

## BAUTECHNIKER - BAUFÜHRER

für die selbständige Leitung gröserer Bauobjekte. Ausbaufähige, gut bezahlte Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten sind erbeten an J. Gretler, Architekt S. I. A., Wohlen 6.

## Bauzeichner-Bautechniker

per sofort gesucht. Gutausgewiesene Kraft soll sich bitte melden bei Hs. Pfenninger, Architekturbüro, Zürich 6, Telephon (051) 34 34 55 oder (051) 42 40 66.

## ARCHITEKT

sucht Zusammenarbeit mit überlastetem Büro auch aushilfweise. Offerten unter Chiffre ZT 1637 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**BUHRLE & CO.**

sucht für das Baubüro einen

## HOCHBAUZEICHNER

Wir verlangen sauberes Zeichnen und Kenntnisse in der Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. Bewerber mit Erfahrung im Industriebau erhalten den Vorzug.

5-Tage-Woche.

Interessenten belieben ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50.**

**IBA PLANING**

le papier calque  
qui s'impose  
tant par sa haute  
transparence que  
par sa remarquable  
résistance  
à la déchirure

IBA Articles de Bureau S. A.  
Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55

### Gemeinde Baden

#### Stellenausschreibung

Wir suchen einen

### Hochbautechniker (Architekt)

**Verlangt wird:** Abgeschlossene Technikums- oder gleichwertige Ausbildung. Praktische Tätigkeit erwünscht. Gewandtheit im Umgang und im schriftlichen Ausdruck.

**Tätigkeitsgebiet:** Projektierung und Ausführung von Hochbauarbeiten. Mitarbeit bei Bebauungs- und Quartierplänen. Überwachung des Unterhalts der Gemeindeliegenschaften. Baupolizeiwesen.

**Geboten wird:** Gehalt nach neuer Dienst- und Besoldungsverordnung, 5-Tage-Woche, selbständiges Arbeiten. Eine neue 4½-Zimmerwohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

**Anmeldungen** sind bis 22. Oktober 1960 dem Stadtammannamt Baden einzureichen. Die handschriftlichen Bewerbungen sollen enthalten: Angaben der vollständigen Personallisten, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und von Referenzen, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüche.

Baden, 4. Oktober 1960.

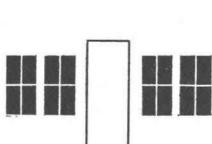
Der Gemeinderat

**Sponagel&Co**

**BAUMATERIALIEN  
PLATTENBELÄGE**  
Zürich 5      Sihlquai 139/143

**SCHREINEREI und FENSTERFABRIK**

**NEURURER-WISMER**  
**Zürich 9/48**



Freihofstr. 1/3   Tel. (051) 52 63 45

**St. Margrether-Sandstein**



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
Verlangen Sie unverbindlich Offerie oder Verfreter-  
besuch.  
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
E. GAUTSCHI, St. Margrethen   Tel. (071) 4 34 86

Führendes Unternehmen der Baustoffindustrie von internationaler Bedeutung sucht einen ca. 35jährigen, initiativen

# Dipl. Bauingenieur ETH/EPUL als Chef des technischen Büros

**Aufgabenkreis:** Ueberwachung von statischen Berechnungen, Bauplänen und Offerten. Beratung von Architekten, Ingenieuren, Bauherren und Behörden. Kontrolle von Bauführung und -abrechnung. Leitung eines grösseren Stabes qualifizierter Mitarbeiter. Selbständige Erledigung administrativer Arbeiten.

**Anforderungen:** Mehrjährige Praxis in **Stahlbau** oder Eisenbeton. Verhandlungs- und Verkaufstalent. Fremdsprachen: Englisch und Französisch, evtl. Spanisch. Bereitschaft zu Auslandreisen. Schweizer Bürger.

**Geboten wird:** Selbständige Dauerstellung in aufgeschlossener und dynamischer Unternehmung. Sehr grosszügige Salarierung.

**Bewerber,** die beruflich und persönlich in einer solchen Aufgabe ihr Ziel sehen, senden ihre Offerte (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin und mit der Feder geschriebenen Begleitbrief) unter Kennziffer 537 an den Beauftragten, der auf Wunsch gegenüber dem Auftraggeber Diskretion wahrt.

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**

Konsulent für Organisation und Personalfragen  
Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 34 44 26

## Städtische Baudirektion I Bern

### Stellenausschreibung

Beim städtischen Tiefbauamt ist die Stelle eines

## Bauingenieurs

zu besetzen.

**Tätigkeitsgebiet:** Projektierung und Ausführung von städtischen Strassen- und Verkehrsanlagen, insbesondere von Express-Strassen und damit zusammenhängenden Bauwerken wie Schnellstrassen, Brücken- und Tunnelbauten.

**Anforderungen:** Diplom als Bauingenieur, guter Statiker mit praktischer Erfahrung im Brücken- und neuzeitlichen Strassenbau, Befähigung zur selbständigen Ausarbeitung von Tiefbauprojekten und Kostenvoranschlägen, Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmungen und Untergebenen.

**Besoldung:** Auskunft erteilt der Stadt ingenieur.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

**Anmeldefrist:** 31. Oktober 1960.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bern.

Der handschriftlichen Bewerbung sind Angaben über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit sowie Zeugnisabschriften und allfällige Referenzen beizulegen.

Bern, den 6. Oktober 1960.

**Der städtische Baudirektor I: Morgenthaler**

Für Beratungs- und Verkaufstätigkeit im **Aussen-**  
**dienst** auf dem Gebiet der **Armierungsnetze**, der **Ar-**  
**mierungsstäbe** sowie der **Schachtabdeckungen**  
suchen wir für den möglichst baldigen Eintritt einen  
jüngeren

**diplomierten Bauingenieur**

oder

**diplomierten Bautechniker**

womöglich mit Baustellenpraxis. Die Bewerber sollen sich über gute fachliche Kenntnisse ausweisen können und imstande sein, auch mit der französisch-sprechenden Kundschaft zu verkehren.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisschriften, Referenzen sowie Angaben des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittsdatums sind zu richten an die **Personalabteilung der Gesell-**  
**schaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.,**  
**Gerlafingen/SO.**

Architekturbureau S. I. A. im Aargau, Nähe Zürich, sucht:

## 1 Architekt

künstlerisch begabt und absolut selbständig;

## 1 Bautechniker-Bauführer

selbständig und erfahren;

## 1 Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis.

Für die Mitarbeit bei interessanten Bauaufgaben.

5-Tage-Woche. Gutes Arbeitsklima.

Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und Arbeitsproben sind zu richten unter Chiffre ZH 9527 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

### Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn Stellen-Ausschreibung

Beim Tiefbauamt der Stadt Solothurn ist die Stelle des

## Stadtingenieur-Stellvertreters

evtl. eines Technikers, neu zu besetzen.

### Erfordernisse:

Für Stadtingenieur-Stellvertreter:

Diplom als Ingenieur der ETH oder das Diplom eines Schweizerischen Technikums mit besonders erfolgreicher Praxis im Tiefbau.

Gründliche Erfahrung in Projektierung, Ausführung und Unterhalt von Tiefbauten aller Art. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Für Techniker:

Diplom eines Schweizerischen Technikums.

Besoldung: Gemäss Dienst- und Gehaltsordnung.

Stadtingenieur-Stellvertreter Fr. 16 158.— bis 18 376.—  
Techniker Fr. 12 744.— bis 17 042.—  
inkl. Teuerungszulage

Kinderzulage Fr. 240.— pro Kind und Jahr,

Anrechnung von Dienstjahren je nach Alter und Praxis.

Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Eintritt: nach Vereinbarung.

Anmeldung: Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage von Zeugnissabschriften, eines Lebenslaufes mit Angabe der Personalien und der militärischen Einteilung, nebst Foto, eines Arztzeugnisses neueren Datums und mit Angabe des frühesten Eintritt-Termins an das städtische Tiefbauamt, Baselstrasse 7, Solothurn, bis 27. Oktober 1960 einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Solothurn, den 18. Oktober 1960.

Baukommission der Stadt Solothurn.

Mann mit 18jähriger Praxis im Maschinenbau wünscht sich umzustellen auf

## Tiefbautechnik

Der Inserent hat schon zwei Jahre als Zeichner der Vermessungstechnik gearbeitet. Zuschriften sind zu richten unter Chiffre H 45499 LZ an Publicitas, Luzern.

# WIR SUCHEN

## BAUFÜHRER HOCHBAUTECHNIKER BAUZEICHNER

für interessante Industrie- und Gewerbegebäuden.

**Verlangt wird:** Selbständigkeit, Einsatz und spezifische Arbeitskraft.

**Geboten wird:** Dauerstelle mit guter Honorigierung, 5-Tage-Woche, Sozial- und Risikoversicherung.

## DEBRUNNER & BLANKART DIPL. ARCHITEKTEN S.I.A. / BSA

Utoquai 29, Zürich 8.



Gesucht

## Bauführer, Bautechniker

mit mehreren Jahren Praxis, zur Erstellung von Ausführungsplänen, Submissionen und Bauführung.

Gut honorierte Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit an Architektengemeinschaft Jos. Schütz + H. von Meyenburg, Arch. BSA/S. I. A., Nüscherstrasse 22, Zürich 1.





La Direction du 1er arrondissement des CFF cherche pour la section des bâtiments, à Lausanne

## 1 Architecte Ile, évent. 1ère classe



**Conditions d'admission:** Etudes universitaires complètes et diplôme d'architecte. Connaisance de l'allemand.

**Traitements:** 8e, évent. 5e classe de traitement.

**Délai d'inscription:** 10 novembre 1960.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

**Entrée en fonction:** à convenir.

# BUHLER

Wir suchen einen selbständigen

## Bauzeichner

für zeichnerische Arbeiten und Aufstellung von Kostenvoranschlägen.

Es handelt sich um eine vielseitige und abwechslungsreiche Stellung, die dem Bewerber die Möglichkeit gibt, sich auf vielen Gebieten einzuarbeiten und seine Kenntnisse wesentlich zu erweitern.

Wenn Sie jung und speditiv sind und Interesse haben, in einem kleinen Team als Alleinzeichner tätig zu sein, so richten Sie bitte Ihre ausführliche Offerte an das **Personalamt der Firma Gebrüder Bühler, Maschinenfabrik, Uzwil SG.**

Wir suchen einen fähigen Hochbautechniker für die selbständige

## Leitung einer Grossbaustelle

Guhl + Lechner + Philipp, Dipl. Arch. S. I. A., Zürich 32, Neptunstrasse 20.

Gesucht auf den Platz Luzern selbständigen Mitarbeiter als

## Bautechniker oder Bauzeichner

Tüchtigem Bewerber wird bestehende Dauerstelle, selbständige und interessante Bearbeitung von Bauobjekten, Mitarbeit bei Wettbewerben und 5-Tage-Woche geboten.

Offerten unter Chiffre ZL 3948 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Unser Projektierungsteam braucht noch einen

## BAUZEICHNER

mit Fähigkeiten für schöpferische Aufgaben.

Guhl + Lechner + Philipp, Dipl. Arch. S. I. A., Zürich 32, Neptunstrasse 20.

Bauunternehmers-Sohn mit drei Jahren Sek.-Schule und einem Jahr Welschland-Institut sucht auf Frühjahr 1961

## Lehrstelle als Tiefbauzeichner evtl. Hochbau

Offerten unter Chiffre ZO 9546 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Frühjahr 1961

## Lehrstelle als Tiefbauzeichner

Offerten an Jak. Fierz, Fabrikant, Querstr. 17, Zürich 11/50, Tel. 48 74 75.

## Bauzeichnerin

sucht Stelle auf gutes Architekturbüro in Zürich. Offerten unter Chiffre ZB 9560 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauführer - Bautechniker

initiativ, energisch und korrekt zu Bauherrschaft und Unternehmer, übernimmt die Ausführung von Bauleitungen für Industrie- oder Wohnungsbau, Grossbaustelle angenehm. Offerten unter Chiffre ZD 9557 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Architekt

sucht interessante Tätigkeit in Architekturbüro oder grösserem Bauunternehmen. Viele Jahre Praxis im Ausland. (Deutsch, Französisch, Spanisch.) Offerten unter Chiffre ZO 1676 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker

sucht Stelle als Bauleiter auf Architekturbüro. 28jährig. Gute Zeugnisse vorhanden. Offerten unter Chiffre ZG 1664 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Bauabrechnungen Kostenvoranschläge

bindet Ihnen in kürzester Zeit in farbig Presspan mit Aufschrift

**F. Mettler • Zürich 1**  
Prägeanstalt Lindenhofstr. 15  
Telephon (051) 27 19 97

## Hochbauzeichner

sucht Stelle auf einem Architekturbüro. Eintritt anfangs November. Offerten unter Chiffre C 14133 Ch an Publicitas, Chur.

## Dipl. Bauingenieur (Statiker)

sucht Stelle in Zürcher Ingenieurbüro. Offerten unter Chiffre ZT 1657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger strebsamer Abendtechniker (Ende 5. Sem. TB) sucht Stelle als **ZEICHNER**

in Ingenieurbüro Nähe Zürich. Abgeschlossene Maurerlehre. Eintritt kann sofort geschehen. — Offerten mit Lohnansätzen sind zu richten an Julius Affentranger, Pumpwerkstr. 7, Adliswil/Zürich.

Zu verkaufen

## zerlegbare Baubaracken

2 × 3 m bis 3 × 6 m und grösser, in solider und sehr praktischer Ausführung, ab Lager lieferbar; sowie zerlegbare Wohnbaracken, doppelwandig, in beliebigen Grössen. Bin auch Lieferant von Wohntreppen in Buchen oder Eichen, zu günstigen Preisen. Anfragen unter Chiffre ZB 9552 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen in ruhiger Lage im Seefeldquartier in Thun

## Einfamilienhaus

mit 4 Zimmern und 1620 m<sup>2</sup> Umschwung, wovon sich das halbe Terrain gut eignen würde für eine separate Bauparzelle. — Anfragen unt. Chiffre 1786 an die Publicitas AG, Thun.

Zu verkaufen aus Erbschaft in kleiner Gemeinde, Bezirk Affoltern am Albis, ZH, ältere

## LIEGENSCHAFT

grosses Doppelwohnhaus, zwei 6-Zimmerwohnungen, 3 Dachzimmer, Keller- und Werkräume, grosser Holzanbau, Garten- und Hofplatz, verschiedenes reparaturbedürftig., Brandassekuranz Fr. 93 500.— Preis Fr. 55 000.— Nähtere Auskunft unter Chiffre OFA 1152 Zc an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

## HEER OLLEN



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

# beton ag

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILMERGEN** ☎ 057 6 33 11

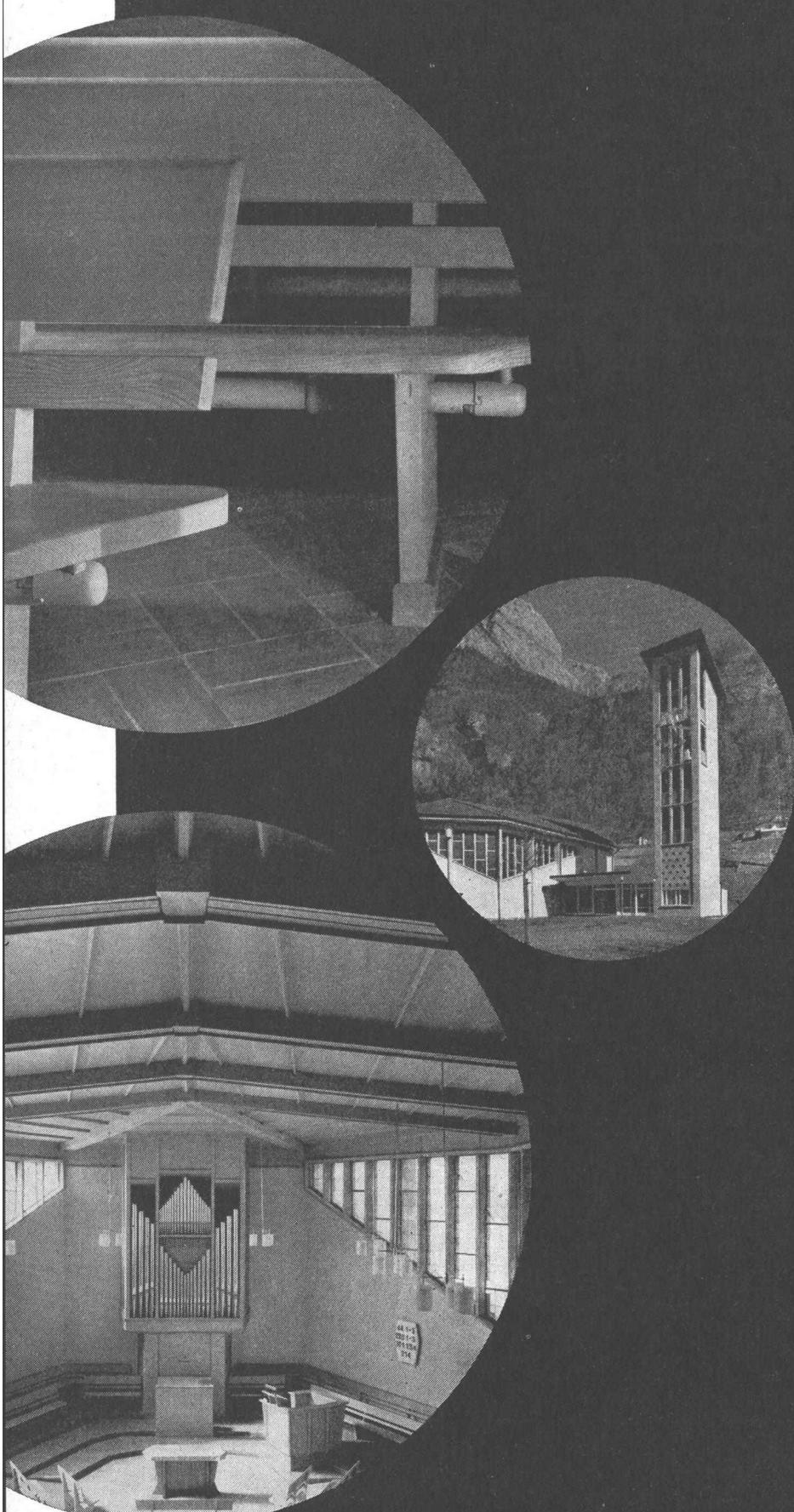
Betonarbeiten armiert mit

# BOX STAH

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer  
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

**MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO**

# BRIGATEX +



# ELOTEX

## höchsten Ansprüchen gewachsen

---

Bildreportage  
schwieriger Verleimungsarbeiten

---



Die Kirchenbänke mit darunterliegender Heizung in der Kirche Sargans wurden mit ELOTEX HF 59 wärmefest verleimt.

Bei der Verkleidung mit Holztäfer sowie beim Aufleimen der Abdeckleisten genügte nur ein hochwertiger Leim wie BRIGATEX.

DR. M. EBÖTHER · SEMPACH-STATION TEL. 041.781515

